

E86 🎵 Música y cantantes andaluces para mejorar tu español

(<https://youtu.be/mGKjXhYYmoc>)

Escuchar música es una de las formas más divertidas de aprender un idioma y **sobre todo**¹ es una de las formas más efectivas de mejorar nuestra comprensión auditiva e incluso mejorar nuestro acento. Cuando hablo francés con un francés y me dicen: **guau**², ¡tienes una pronunciación superbuenaa en francés! Yo le cuento por qué. Y es que una de mis primeras profes de francés nos hacía escuchar las canciones francesas de Céline Dion y de Stromae **en bucle**³. Y honestamente, creo que eso me ha ayudado muchísimo con el francés. Por eso, en este episodio quiero recomendarte 7 cantantes o grupos de música de Andalucía que, cuando cantan, no **estandarizan**⁴ su acento. Usan su propio acento andaluz. Estoy seguro de que esto te va a ayudar a comprender mucho mejor a los andaluces. Vamos allá.

Bienvenidos al pódcast Andalusian Spanish to Go, el único pódcast centrado en el acento andaluz para estudiantes de español de nivel intermedio y avanzado. Antes de empezar, recuerda que puedes usar la transcripción más glosario de este episodio y de todos los episodios del pódcast totalmente gratis para, **así**⁵, aprender **el doble**⁶.

Estudiante, he intentado hacer una selección más o menos variada con diferentes tipos de música para que haya opciones **para todos los gustos**⁷. Y si ya escuchas a algún cantante o grupo andaluz, compártelo en los comentarios de Youtube o en la cajita de preguntas que te dejo en Spotify. Seguro que otros estudiantes te lo **agradecen**⁸.

El primer cantante que os quiero recomendar es Manuel Carrasco. Manuel Carrasco viene de Isla Cristina, en la provincia de Huelva, así que es **onubense**. Y su estilo musical es pop o incluso pop rock. Además, es **cantautor**⁹, es decir, él también

¹ Especialmente

² Interjección para mostrar sorpresa

³ Una y otra vez, sin parar

⁴ Neutralizar

⁵ De esta forma

⁶ Dos veces con solo una acción

⁷ Que puede interesar a todo el mundo

⁸ Dar las gracias, apreciar

⁹ Cantante que compone sus propias canciones

compone sus propias canciones y suele ser música bastante melódica, canciones con muy buenas vibraciones, con mucha positividad. Una de sus canciones más famosas se titula *Qué bonito es querer* y es una de esas canciones que todo el mundo ponía en sus historias de Instagram. Pero lo más importante para vosotros es que utiliza su acento andaluz, su acento de Huelva concretamente, cuando canta. Si prestáis atención, lo notaréis **enseguida**¹⁰. Además, es un artista **consagrado**¹¹, hace ya 20 años que empezó su carrera musical, así que tiene muchos discos. Si os gusta su **rollo**, tenéis mucho material suyo.

La segunda cantante es una cantante de flamenco, quizás una de las cantantes de flamenco más conocidas y populares en toda España y en Latinoamérica. De hecho, ha ganado 5 Grammys latinos y es la única artista de flamenco que ha sido nominada como en los Grammys no latinos. Quizás porque **mezcla**¹² un poco el flamenco con otros estilos musicales, lo que es muy interesante. Esta mujer se llama Niña Pastori y viene de San Fernando, en la provincia de Cádiz. Si queréis empezar a escuchar flamenco, quizás la Niña Pastori sea una muy buena opción, porque, como digo, suele mezclar el flamenco con otros géneros musicales. Además, como **ocurre**¹³ con todos los cantaores o cantaoras de flamenco, usan el acento andaluz. No importa si el cantaor o cantaora es de Barcelona. Al cantar cambia su acento, **ya que**¹⁴, aunque el flamenco se vende como algo típicamente español, la realidad es que nació y es **propio**¹⁵ de Andalucía.

Por cierto, estudiante, si quieres descubrir más música en español, no solo de Andalucía, sino en general, he preparado una Playlist superlarga y supervariada con muchísimas canciones en español. He intentado añadir todos los estilos. Tenéis flamenco, salsa, bachata, bolero, rap, hip hop, canción de autor, pop... **Vamos**¹⁶, **de todo**¹⁷. Además, muchas de las canciones que he incluido son muy emblemáticas, muy simbólicas culturalmente. Algunas solo en España y otras incluso también en

¹⁰ Rápidamente

¹¹ Reconocido, veterano

¹² Combinación

¹³ Pasar

¹⁴ Puesto que, debido a que...

¹⁵ Originario de

¹⁶ En fin...

¹⁷ Mucha variedad

Hispanoamérica. Realmente creo que la música es una de las formas más bonitas de estar en contacto con el idioma, así que te dejo el enlace para que puedas acceder gratuitamente a esta Playlist. Espero que la disfrutes. Y ahora, seguimos con el episodio.

El tercer cantante es El Kanka, que es un artista malagueño, de Málaga, y un cantautor que hace música alternativa, música indie. Tiene letras muy buenas y además transmite una energía **llena**¹⁸ de mucha positividad, con muy buena vibra y sus canciones suelen tener una velocidad más o menos lenta o moderada, así que va a ser bastante beneficioso para vosotros porque creo que no va a ser tan complicado de entender como puede ser, por ejemplo, la Niña Pastori. Uno de los temas más **conocidos**¹⁹ del Kanka es precisamente una canción titulada *Andalucía*, que es superbonita y os recomiendo **un montón**²⁰ escuchar.

La artista número cuatro es Mala Rodríguez. Sí, Mala. Lógicamente, Mala es su nombre artístico. **Si no me equivoco**²¹, su nombre verdadero es María. Pues bien, Mala es gaditana, es decir, también viene de Cádiz. De una ciudad preciosa llamada Jerez de la Frontera. Y Mala una de las **pioneras**²² del rap femenino en España. Y además su música es muy interesante porque mezcla el rap con otros estilos, como, por ejemplo, elementos flamencos, así que tenéis una fusión superinteresante. Eso sí, puede que os resulte un poco complicado entenderla. Ya sabéis que el rap puede tener un ritmo muy rápido y ella usa su fuerte acento gaditano en sus letras. Mala Rodríguez también tiene dos Grammy latinos a la mejor música urbana. Así que escuchadla porque **merece la pena**²³.

Y para el siguiente artista no necesitamos salir de Cádiz. De hecho, tenemos que volver a la ciudad gaditana donde nació Niña Pastori. Volvemos a San Fernando para hablar de un cantante muy jovencito, pero que **lleva cantando desde que**²⁴ es un niño. Se llama Abraham Mateo y cuando era adolescente, se hizo muy famoso por

¹⁸ Cargada (de)

¹⁹ Famosos

²⁰ Mucho

²¹ Si estoy en lo cierto

²² Innovadora

²³ Vale la pena

²⁴ Canta desde que era niño

hacer un estilo de música muy similar al de Justin Bieber. Era el Justin Bieber español. De verdad, no exagero. Abraham Mateo hace música de estilo pop, baladas o R&B. Y a mí, personalmente, me encanta cómo incorpora su acento a la música que hace. Así que esta puede ser una buena **elección**²⁵ para vosotros si queréis escuchar música más *mainstream*, ritmos más actuales, pero con un acento andaluz.

Para el número 6, volvemos al rap, al hip-hop, para hablar del grupo andaluz más popular y veterano en este género. Se llaman SFDK y son de Sevilla que nació en 1994, así que ya llevan 30 años en el panorama musical. Además, algo que podéis ver en el acento con el que rapean. Y bueno, pues como ocurre en este tipo de estilos musicales más urbanos, pues hay un montón de críticas y sátira en sus **letras**²⁶. Hay muchísimas rimas de tono humorístico, irónico, también lenguaje más vulgar, y, sobre todo, vais a descubrir un montón de referencias culturales sobre **temas de actualidad**²⁷ de la que ellos hablan. Eso sí, es sin duda el grupo más difícil de entender porque rapean superrápido. Es un estilo muy de Eminem, así que, si podéis comprender sus letras, tenéis un C2 de andaluz.

Y terminamos con el artista número 7, que, en esta ocasión es una artista, en femenino. Y nos tenemos que ir hasta Córdoba. Ella es India Martínez. Y es una de las cantantes y **compositoras**²⁸ españolas más exitosas de los últimos años. Aunque originalmente empezó cantando flamenco, ahora mismo India Martínez mezcla el pop, las baladas y la música melódica con un montón de influencias del flamenco. Tiene muchísimo talento y en ha **popularizado**²⁹ algunas de las canciones más escuchadas de los últimos años, como, por ejemplo, su canción 90 minutos. Además, tiene un acento cordobés superbonito que siempre **refleja**³⁰ en sus canciones.

Y eso es todo, estudiante. Este episodio ha sido un poco diferente, pero creo que también puede ser útil para vosotros. Espero que este episodio te haya gustado. Si es así, no olvides darle a me gusta y **valorar**³¹ el pódcast con 5 estrellas para que

²⁵ Opción

²⁶ Texto de una canción.

²⁷ Temas del momento presente

²⁸ Músico que escribe su música

²⁹ Hecho famoso

³⁰ Plasmar

³¹ Evaluar

pueda seguir creando nuevos episodios y ayudándote. Recuerda que tienes el enlace para acceder a la Playlist con música en español en las notas del episodio. Nosotros nos vemos en el siguiente episodio. ¡Hasta entonces! ¡Chao!